



TAILOR MADE

MADE IN ITALY

project

for

TIMELESS INTERIOR



HISTORY



We have more than fifty years of experience in woodworking behind us. It was the mid 1960s when the Ballancin brothers founded an artisan workshop in which they initially made modular bedroom furniture. The company grew quickly and in 1968 it was already industrial scale making more sophisticated, evolved modern bedroom furniture and wardrobes. The 1970s saw the introduction of new wood working technologies making for more sophisticated products - elegant finishings, a variety of colours and original decorative features - and the company introduced classic styles alongside its existing modern ones. The distribution network widened to cover the whole of Italy. With the arrival of a new generation in 2000, the key words are personalisation - satisfying the demands of a new more discerning and heterogeneous clientele - internationalisation - because Made in Italy attention to detail and sophistication are increasingly in demand abroad - and communication - because quality products are not only designed and built but also have a story to tell. Ballancin now looks to the future with serenity and enthusiasm in the knowledge that it can count on a varied and fruitful past, tradition with its feet on the ground giving innovation the solid ground from which to take flight.

Abbiamo alle spalle più di cinquant'anni di esperienza nella lavorazione del legno. È la metà degli anni Sessanta quando i fratelli Ballancin fondano un laboratorio artigianale dove producono inizialmente camerette componibili. L'azienda cresce in fretta. Nel 1968 la struttura è già industriale e le proposte più evolute e raffinate: camere da letto e armadi in stile moderno. Negli anni Settanta l'introduzione di nuove tecnologie per la lavorazione del legno permette di ottenere un prodotto più curato - finiture eleganti, varietà nelle cartelle colori, elementi decorativi originali - e l'azienda affianca il prodotto classico a quello moderno già esistente. La rete distributiva si amplia, e interessa tutto il mercato nazionale. Dal 2000 in poi, con l'ingresso della nuova generazione, le parole chiave sono personalizzazione, per soddisfare una domanda sempre più esigente ed eterogenea; internazionalizzazione, perché la cura e la raffinatezza del vero Made in Italy sono sempre più richieste all'estero; e comunicazione, perché un prodotto di qualità non va solo progettato e realizzato, ma anche raccontato. Oggi Ballancin guarda al futuro con serenità ed entusiasmo: sa di poter contare su un passato ricco e fertile, una tradizione ancorata a terra che dà all'innovazione la sicurezza per spiccare il volo.

Мы имеем за плечами пятьдесят лет опыта по обработке дерева. В середине шестидесятых братья Балланчин открыли ремесленную мастерскую, в которой начали производство модульной мебели для детей. Компания быстро выросла. В 1968 году структура преобразовалась в промышленное предприятие, и предлагаемые изделия стали более утонченными и сложными: они производили гарнитуры для спален и шкафы в современном стиле. Появление новых технологий для обработки дерева в шестидесятые годы позволило производить предметы с более тщательной и точной обработкой, элегантной отделкой, разнообразными цветами, оригинальными декоративными элементами. Компания, наравне с существующей современной мебелью, стала производить классические предметы мебели. Сеть дистрибьюторов расширилась и охватила всю национальную территорию. Начиная с 2000 года и впоследствии, с приходом нового поколения, ключевым словом стала индивидуальность, стремление удовлетворить все более разнообразные вкусы взыскательных заказчиков. Мебель Made in Italy пользовалась возрастающим спросом за рубежом. Повышенное внимание уделялось информационной кампании, поскольку недостаточно спроектировать и произвести качественные изделия, но необходимо также и рассказать о них. Сегодня компания Ballancin с уверенностью смотрит в будущее: она опирается на богатое и плодородное прошлое, на традиции, придающие уверенность инновациям.

Ballancin

PHILOSOPHY



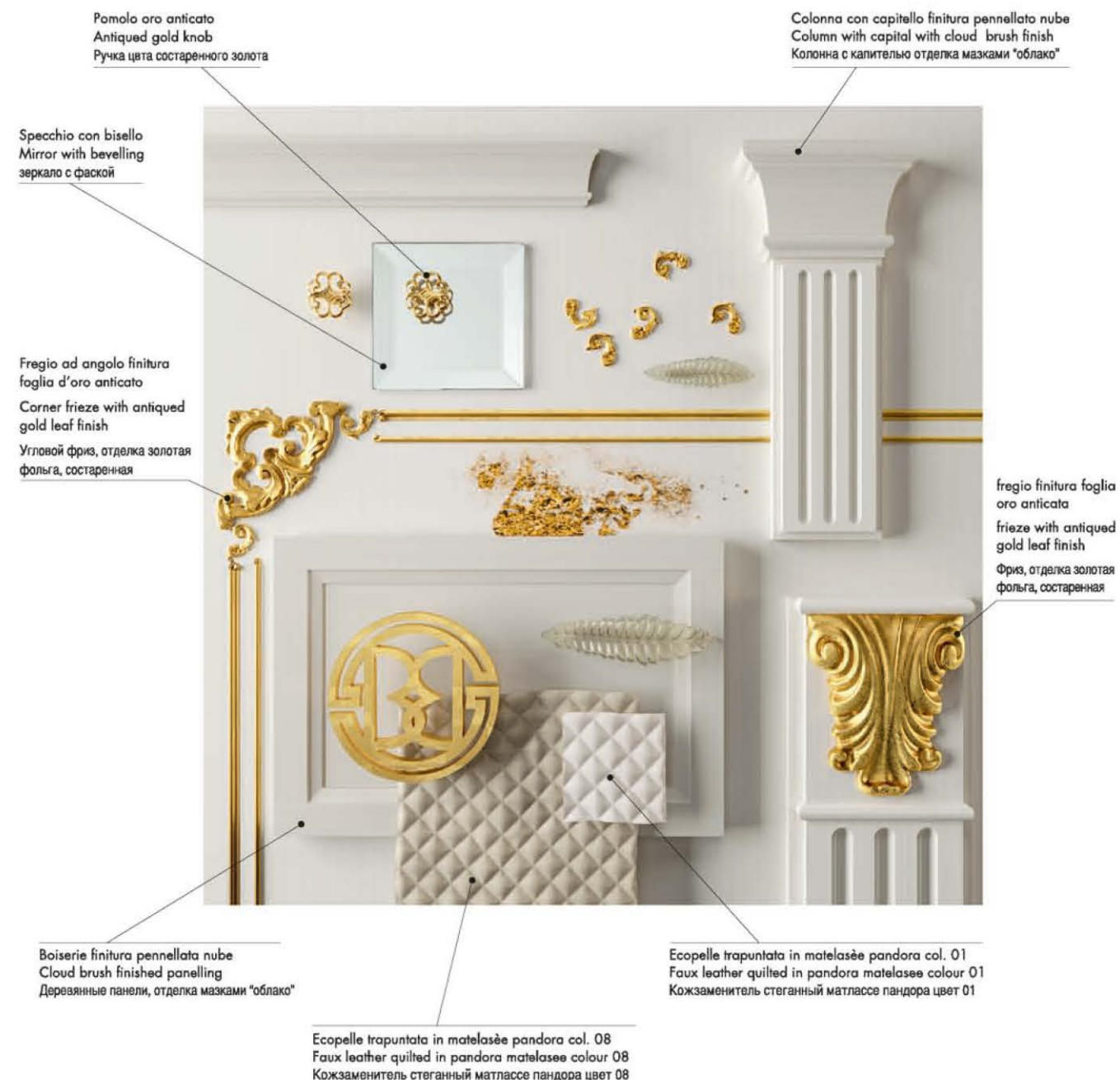
Our strength? Our classic experience. Fifty years of experience in making classic furniture means a great deal - it means knowing how to work top quality raw materials and respect their characteristics. It means knowing how to combine materials with different qualities and characteristics. It means knowing how to make sophisticated finishings with the greatest attention to detail. When we turn our hands to modern styles we do it from the starting point of these skills. What do we offer our clients? The certainty of tailor-made furnishing solutions made to measure for each individual client and room. Ours is a new residential culture. Our imaginations and our clients' daily lives are populated with non-standardised spaces, variety and personalisation and plenty of space for beauty. Italian traditional furniture in an increasingly international context.

Il nostro punto di forza? È la nostra esperienza nel classico. Cinquant'anni di storia nella realizzazione di mobili classici significano molte cose: significa saper lavorare materie prime pregiate, rispettando le loro caratteristiche. Significa saper combinare assieme materiali con natura e caratteristiche diverse. Significa saper realizzare finiture curate fin nel minimo dettaglio. E quando ci rivolgiamo al moderno, lo facciamo partendo da questo bagaglio di competenze. Cosa offriamo ai nostri clienti? La certezza di soluzioni di arredo "sartoriali", tagliate su misura per le esigenze di ogni committente e per le caratteristiche di ogni ambiente. È una nuova cultura dell'abitare, quella che proponiamo: nella nostra immaginazione, e nella realtà dei nostri clienti, ci sono spazi non omologati, varietà e personalizzazione, valorizzazione del bello. La tradizione del mobile italiano in un contesto sempre più internazionale.

Наша сильная сторона? Мы обладаем многолетним опытом работы в области классической мебели. Пятидесятилетняя история производства классической мебели означает многое: это умение обрабатывать ценные материалы, не изменяя их характеристики. Мы умеем соединять вместе материалы с различными характеристиками и свойствами. Мы способны выполнять самую сложную обработку, не забывая о минимальных деталях. Когда мы делаем современную мебель, мы применяем на производстве весь накопленный багаж знаний. Что мы предлагаем нашим клиентам? Мы предлагаем решения "по мерке", учитывающие все требования наших заказчиков и характеристики любого помещения. Это новая культура и стиль жизни: наше воображение и реальность заказчиков вместе создают необычные и индивидуальные интерьеры, подчеркивая в них все самое лучшее. Традиции итальянской мебели на международном уровне.

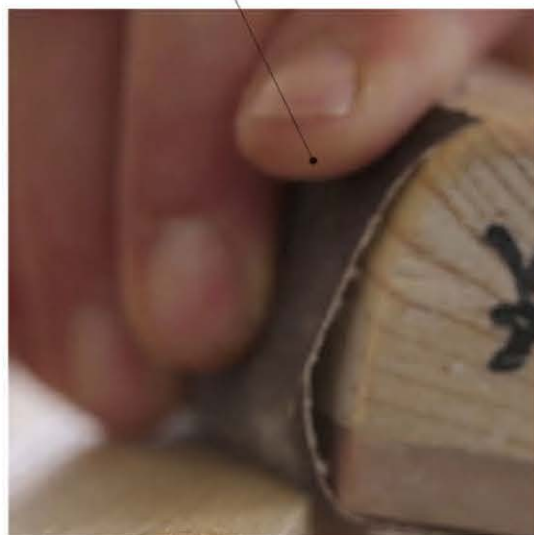
MATERIALS OF INSPIRATION

for
project



QUALITY HANDCRAFTSMANSHIP

Lavorazione artigianale del legno
Hand crafted woodworking
Ремесленная обработка древесины



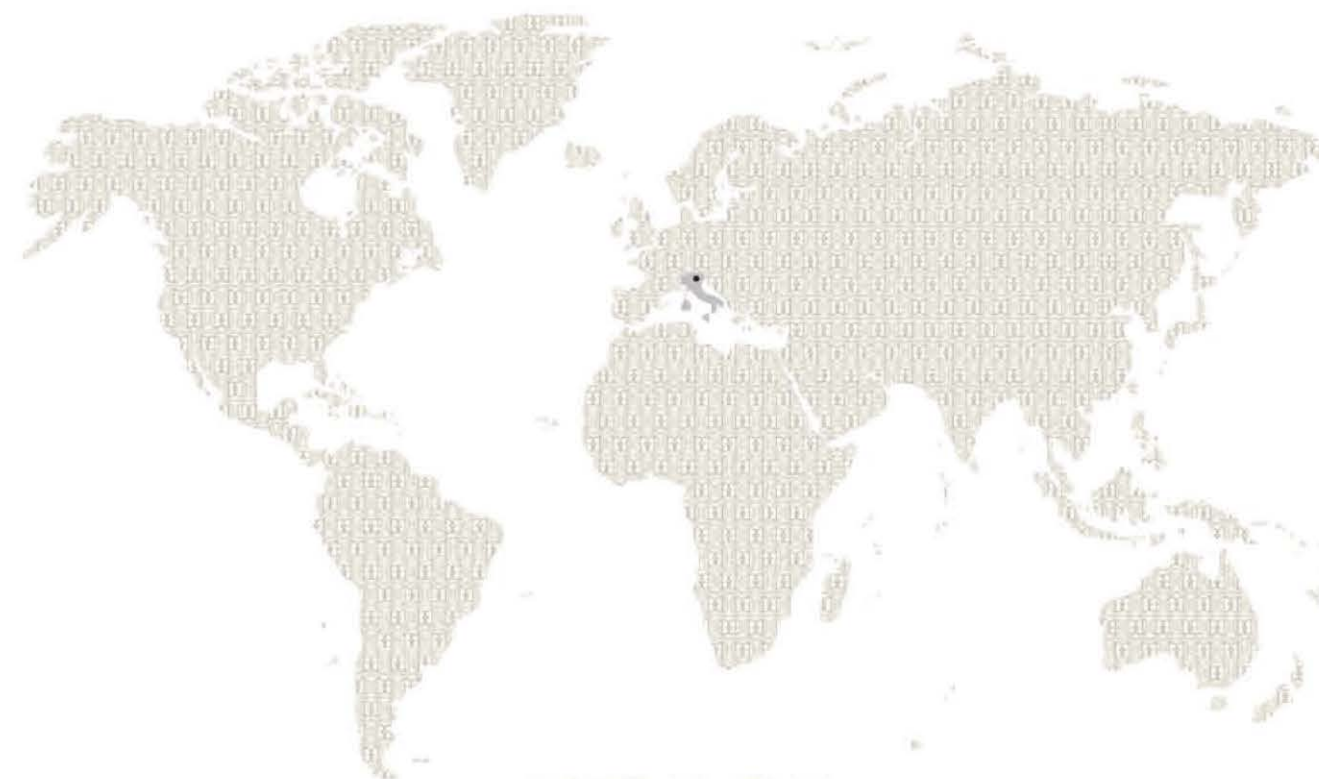
Colore applicato a mano
Colour applied by hand
Окраска нанесена вручную



Decorazione fatta a mano
Handmade decorations
Декоративная отделка выполнена вручную



Applicazione della foglia d'oro
Gold leaf application
Нанесение золотой фольги



MADE IN ITALY

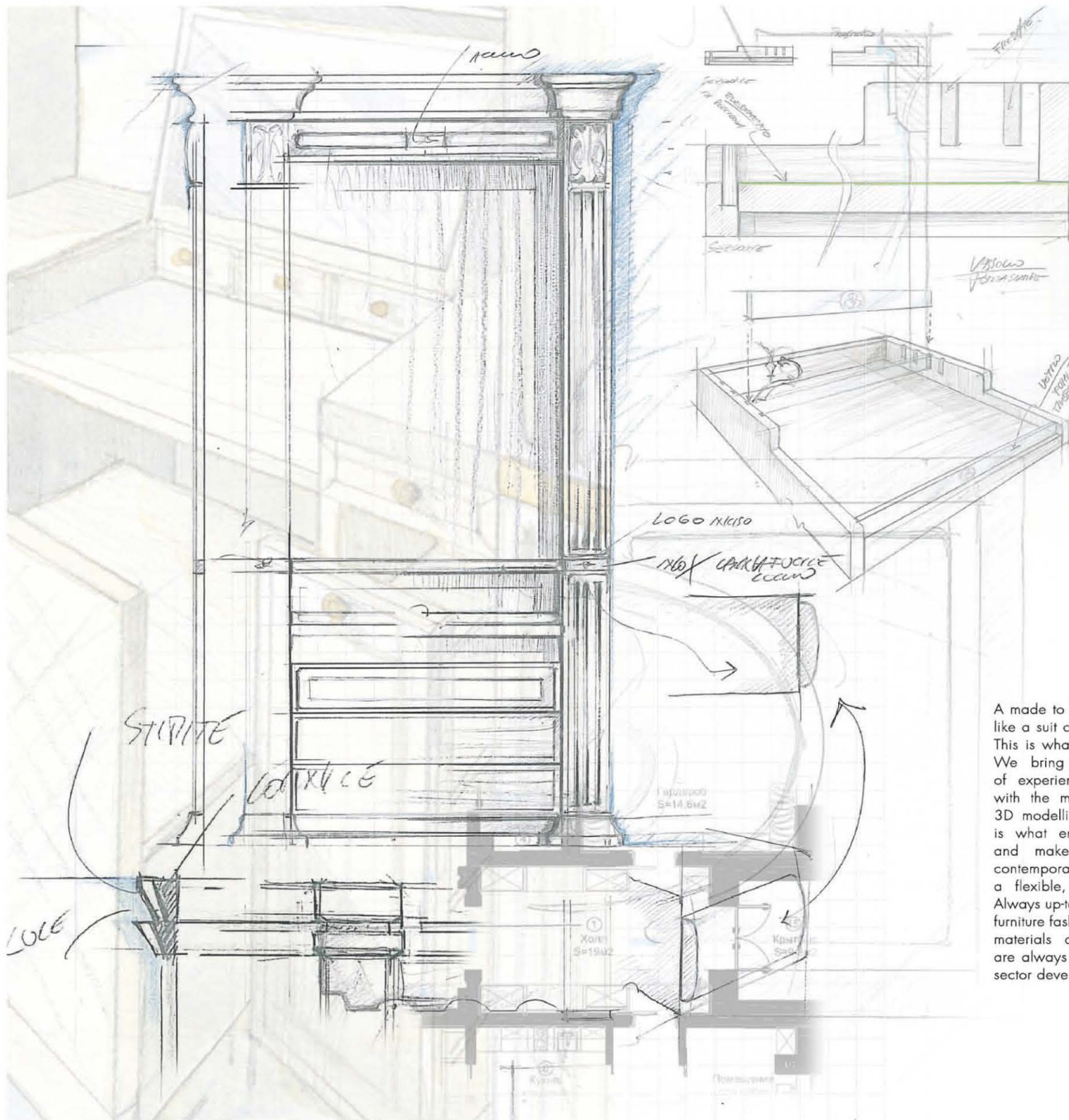


We are Italians. Our base is in the Veneto region in Treviso province, sixty kilometres from Venice. Ours is the Veneto of Giorgione and Titian, Veronese and Tintoretto, Tiepolo and Canaletto. Ours is the Veneto of the great villas and a sunny countryside, the Veneto of artisan skills in glass and lace, clothing and shoes, wood, iron and marble making. This is the tradition we are heirs to. And this is the tradition we seek to honour. It is for this reason that our identity as Italians is fundamental from start to finish. Every single piece of our furniture is made in Italy. And the materials we use are also Italian apart from a few exceptions of European origin. Made in Italy is not a slogan or a label for us. It is simply, perfectly and exactly who we are.

Siamo italiani. La nostra sede è in Veneto, in provincia di Treviso, a sessanta chilometri da Venezia. Viviamo nel Veneto di Giorgione e Tiziano, di Veronese e Tintoretto, di Tiepolo e Canaletto. Viviamo nel Veneto delle ville patrizie e delle campagne inondate di luce, nel Veneto delle abilità artigianali: dal vetro al merletto, dall'abbigliamento alla calzatura, dal legno, al ferro, al marmo. È di questa tradizione che siamo figli. Ed è questa tradizione che vogliamo onorare: per questo ci teniamo a essere italiani dall'inizio alla fine. I nostri mobili sono tutti realizzati in Italia, pezzo per pezzo. E anche i materiali che utilizziamo sono italiani, tranne qualche eccezione comunque di provenienza europea. Per noi il Made in Italy non è uno slogan o un'etichetta: è semplicemente, perfettamente, esattamente quello che siamo.

Мы итальянцы. Наше главное предприятие расположено в регионе Венето, в провинции Тревизо, в шестидесяти километрах от Венеции. Мы живем в Венето, земле, породившей Джорджоне и Тициана, Веронезе и Тинторетто, Тьеполо и Каналетто. В Венето вы увидите патрицианские виллы и сельскую местность, залитую солнечным светом, сможете познакомиться с мастерством наших ремесленников. Мы производим кружево и стекло, одежду и обувь, обрабатываем дерево, железо и мрамор. Мы дети этой традиции. Этой традиции мы хотим отдать дань уважения, и гордимся тем, что мы итальянцы. Вся наша мебель полностью производится в Италии. Мы используем только итальянские материалы, за исключением небольших исключений, но всегда европейского происхождения. Для нас "Сделано в Италии" не просто лозунг или этикетка: мы верим в это, поскольку это то, что мы делаем.





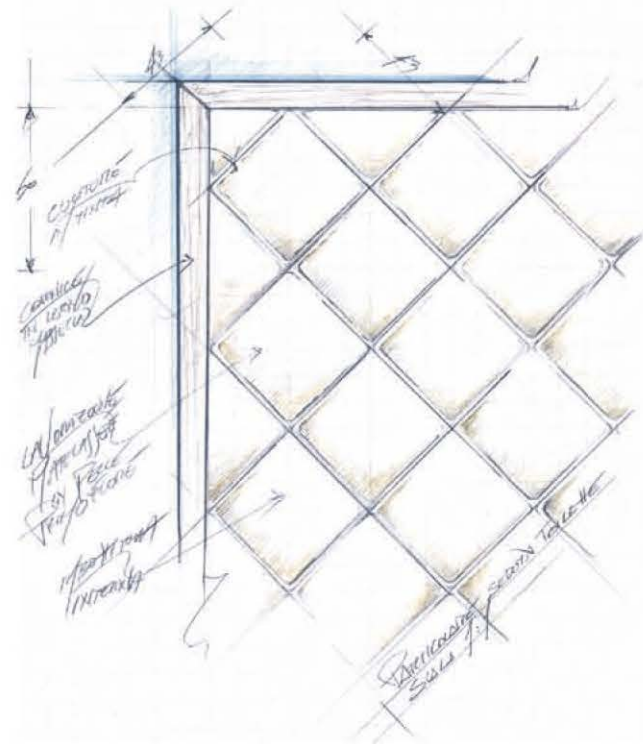
HOME PROJECTS



A made to measure environment, like a suit cut by an expert tailor. This is what we give our clients. We bring together fifty years of experience in woodworking with the most highly innovative 3D modelling technologies. This is what enables us to design and make both classic and contemporary style furniture with a flexible, personalised touch. Always up-to-date on evolutions in furniture fashion, we offer colours, materials and finishings which are always in line with the latest sector developments.

Un ambiente creato su misura, come un vestito tagliato dalle mani sapienti di un sarto: ecco ciò che offriamo ai nostri clienti. Uniamo cinquant'anni di esperienza nella lavorazione del legno all'utilizzo delle più innovative tecnologie di modellazione tridimensionale: per questo siamo in grado di progettare e realizzare ambienti di gusto sia classico che contemporaneo, all'insegna della flessibilità e della personalizzazione. Sempre aggiornati sull'evoluzione delle tendenze nel mondo dell'arredo, proponiamo cartelle colori, materiali e finiture sempre in linea con le ultime novità del settore.

Мы предлагаем нашим заказчикам помещения, созданные по индивидуальному проекту, подогнанные, как платье по размеру. Мы соединяем пятидесятилетний опыт работы по обработке древесины с применением инновационных технологий трехмерного моделирования: мы способны спроектировать и создать интерьеры как в классическом, так и современном стиле, с учетом индивидуальных запросов клиента. Мы неустанно следим за тенденциями в мире интерьера, и предлагаем наиболее современные сочетания цветов, материалов и отделки, учитывая последние новинки в этой области.



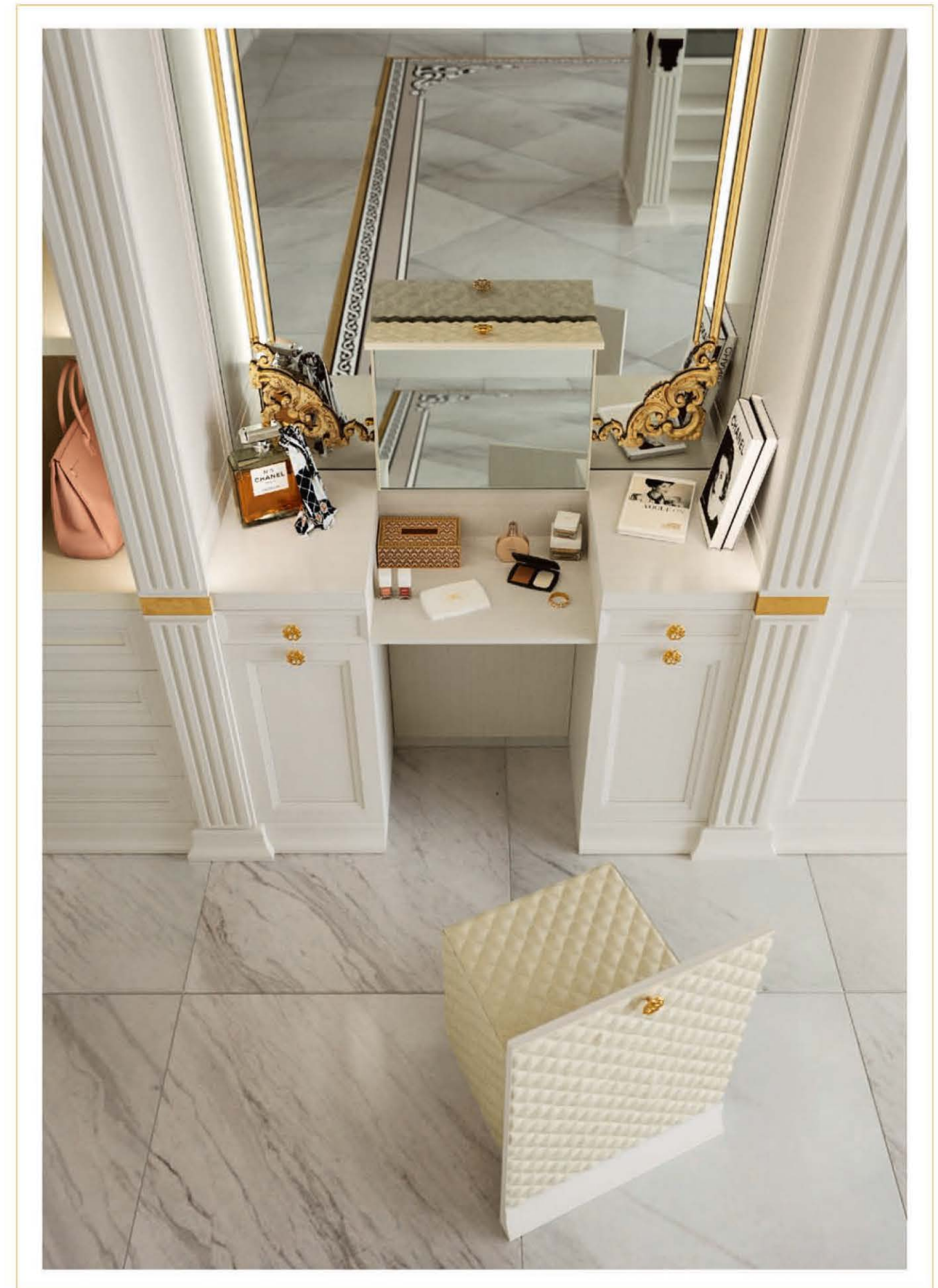
HOME PROJECTS DETAILS



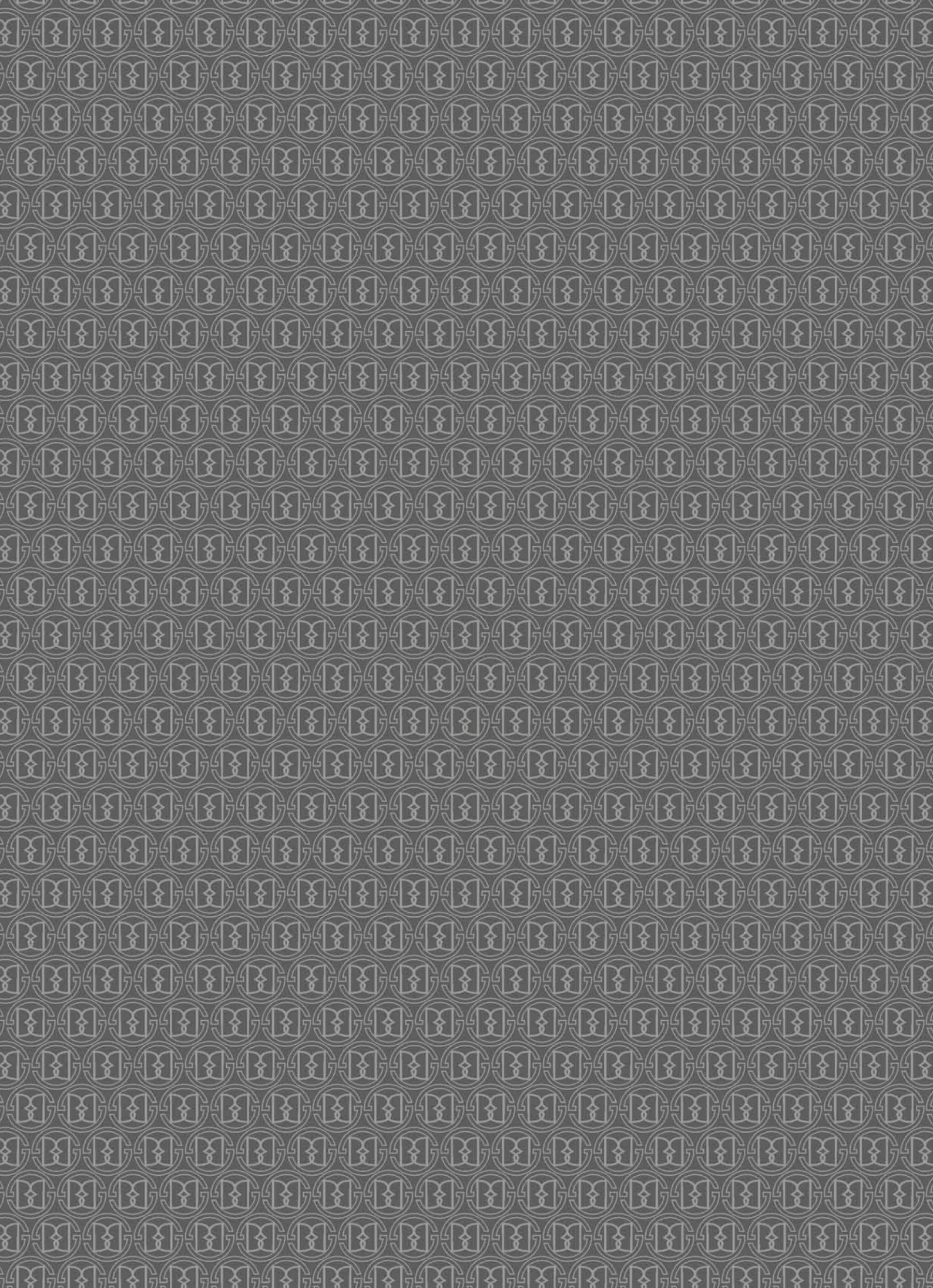
An opulent, sophisticated style. A classic style which has fun with gold, decorations and inlay work. A times past atmosphere evoking princely flair and Baroque sophistication. This is the challenge this client brought us when he asked us to work on the millwork and walk in wardrobes for this luxury home. We gave free rein to top quality materials and finishings - frames and columns in solid wood packed with friezes and inlay work, wardrobe doors in wood panel, millwork block board veneered with painted MDF. The final painting was hand applied by specialist artisans together with the gold leaf.

Un ambiente opulento e ricercato. Uno stile classico che gioca compiaciuto con l'utilizzo di ori, decorazioni e intarsi. Un'atmosfera di altri tempi, che evoca gusti principeschi e raffinatezze barocche. Questa la sfida propostaci dal committente per la realizzazione delle boiserie e delle cabine armadio di questa abitazione di lusso. Abbiamo dato largo spazio a materiali e finiture pregiate: le cornici e le colonne sono in legno massello, ricche di fregi e intarsi; le ante in tamburato di legno; il listellare di legno delle boiserie è con copertine in mdf laccato. La pennellatura finale è stata eseguita a mano da artigiani specializzati, così come l'applicazione di foglia oro.

Богатое и изысканное помещение. Классический стиль, умело использующий золото, декоративные украшения и резьбу. Атмосфера других времен, напоминающая о княжеских дворцах и изысканности эпохи барокко. Наши заказчики попросили выполнить деревянные настенные панели и шкафы-кабины, расположенные в этом роскошном доме. Мы широко использовали самые драгоценные материалы: рамы и колонны выполнены из массива дерева, с богатой резьбой и украшениями; створки из деревянного шпона; деревянные планки настенных панелей покрыты лакированным ДВП средней плотности. Окончательная отделка произведена вручную опытными мастерами, также вручную нанесена золотая фольга.







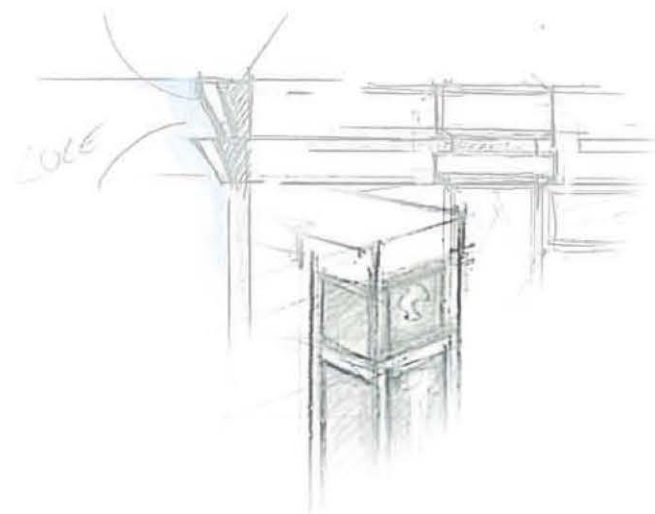
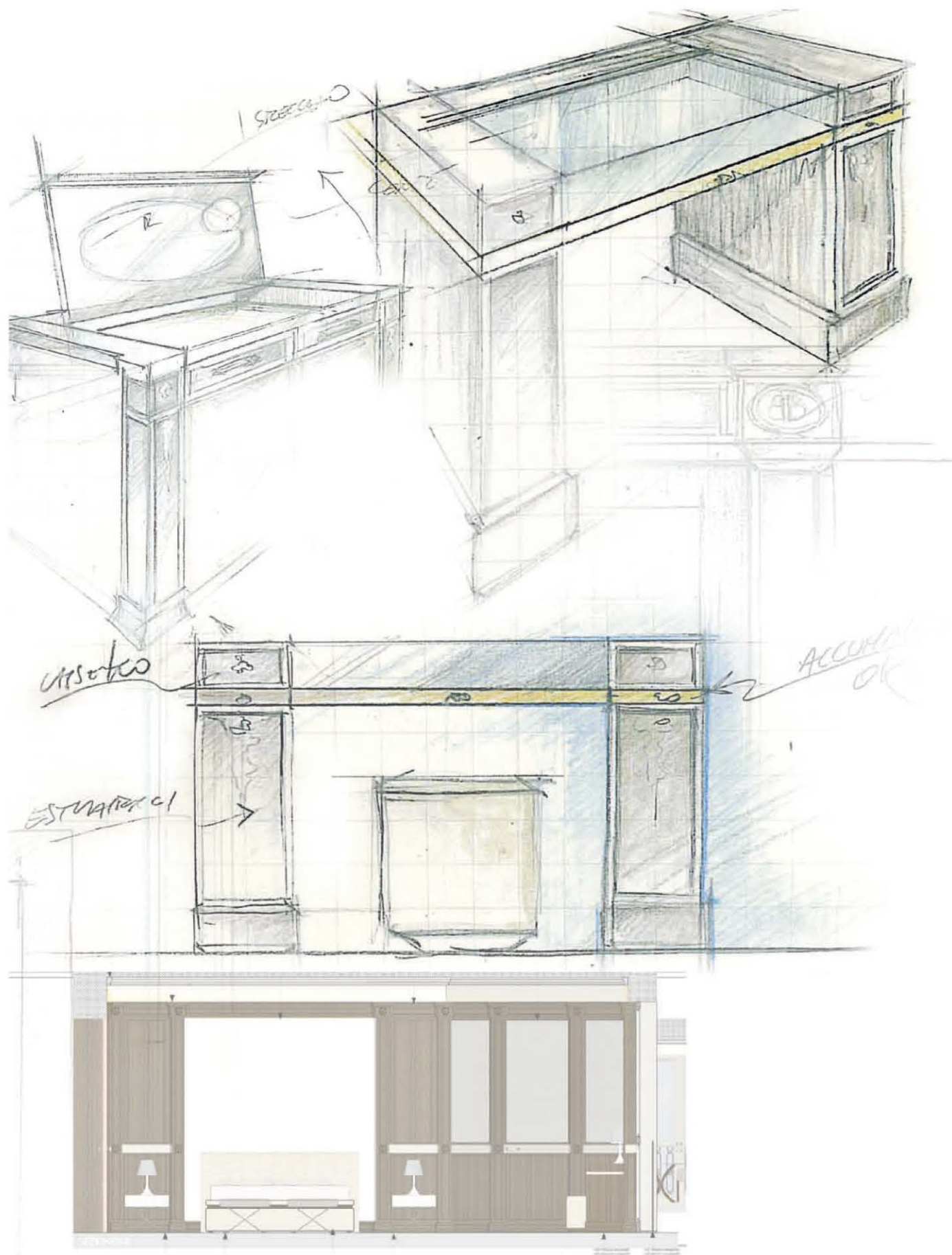
CONTRACT PROJECTS



We develop contract projects from the starting point of client designs in the hotel sector and elsewhere. We put our fifty years of experience in woodworking at the disposal of designers, our knowledge of materials, manufacturing processes and finishings. We help both clients and the professionals working with them to bring paper designs to fruition, suggesting alterations and alternative points of view where necessary. It sometimes happens that not everything we dream of can come true and our role is then to suggest equally effective alternatives. Ours is thus not simply to bring designs to fruition but also to help create them. The outcome of this co-operative process - carried out with great professionalism and reliability - is a made to measure environment, perfectly tailor-made to clients' needs.

Sviluppiamo progetti contract partendo dal disegno del cliente, sia nel settore alberghiero che extra alberghiero. Mettiamo a servizio dei progettisti cinquant'anni di esperienza nella lavorazione del legno: la nostra conoscenza dei materiali, dei processi produttivi, delle finiture. Aiutiamo il cliente e i professionisti che lo assistono a sviluppare ciò che è stato delineato su carta, suggerendo modifiche e punti di vista alternativi, quando necessario: a volte non tutto ciò che scaturisce dall'immaginazione può essere effettivamente realizzato, ed è compito nostro proporre alternative altrettanto efficaci. Abbiamo dunque un ruolo non solo esecutivo, ma anche propositivo. Il risultato di questa collaborazione condotta all'insegna della professionalità e dell'affidabilità è un ambiente costruito su misura, tagliato perfettamente sulle esigenze del cliente.

Мы разрабатываем проекты как для гостиничных комплексов, так и для других помещений на основе чертежей заказчика. Мы предоставляем на службу проектировщиков пятьдесят лет опыта обработки древесины: наше знание материалов, производственных процессов, отделки. Мы помогаем клиентам и профессионалам, которые работают с заказчиками, разработать идеи, представленные на бумаге, предлагая модификации и альтернативные точки зрения, если необходимо: иногда идеи в действительности нереализуемы, и в наши задачи входит поиск эффективной альтернативы. Наша роль заключается не только в исполнении проекта, но и в поиске новых решений. В результате подобного профессионального сотрудничества возникает интерьер, созданный по размеру, полностью учитывающий все требования заказчика.



Sotto un battente in cuoio
ipofuga con tassello mojon

Tavola suola dritta
in massone esagonale
e piano a griglia bianca

Fedate in
cuoio ipofuga
gambe orname

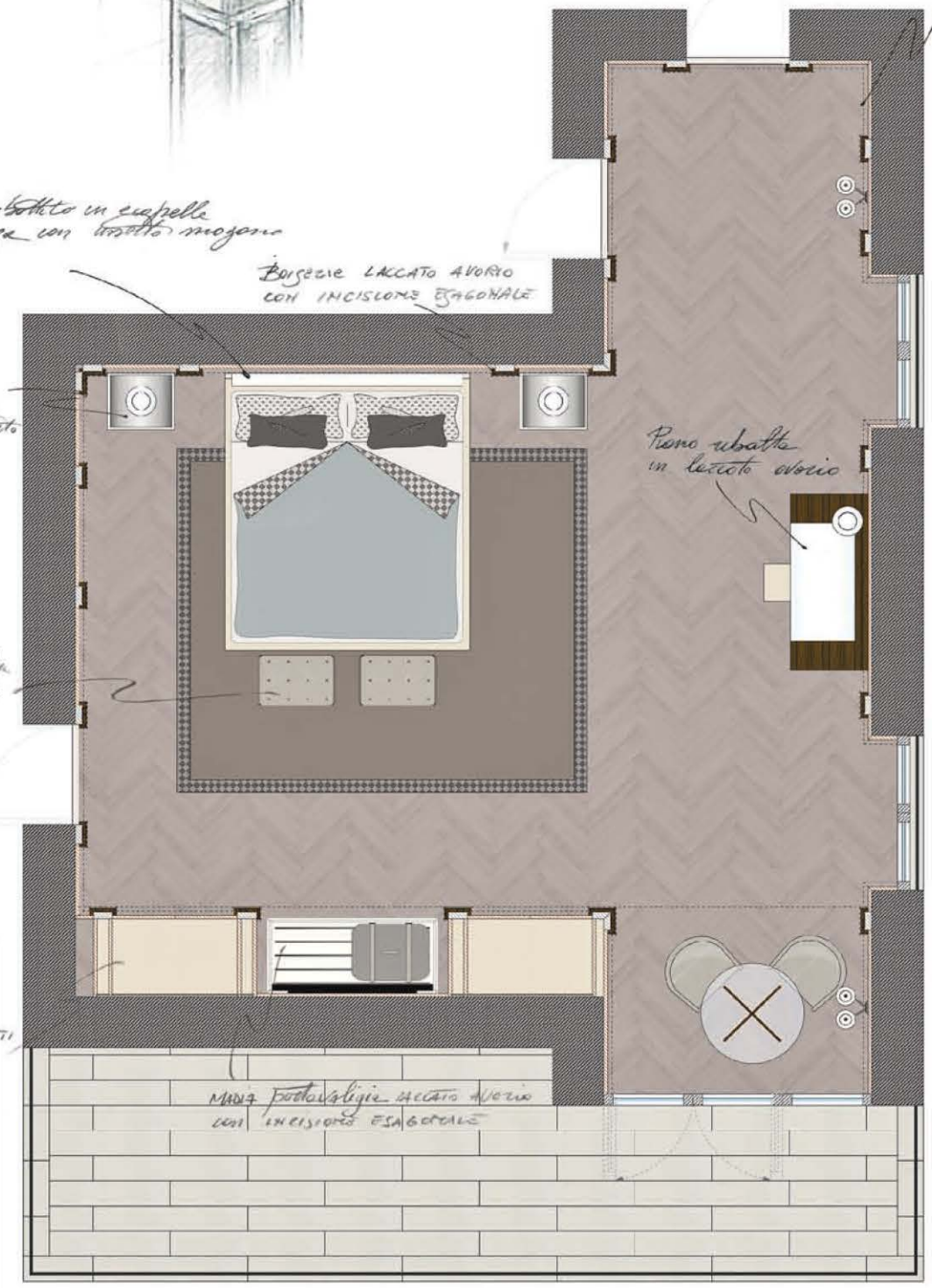
ARMADIO ANTE BATTENTI
IN LEGNO DI TUGANO

BOISSE LACCATO AVORIO
CON INCISIONE ESAGONALE

BOISSE IN LEGNO DI TUGANO
CON TESSUTO DI TRICOTI
SU PARETE SUPERIORE

Piano ribatte
in laccato avorio

MANA FOOTBALLS
LACCATO NERO
CON INCISIONE ESAGONALE









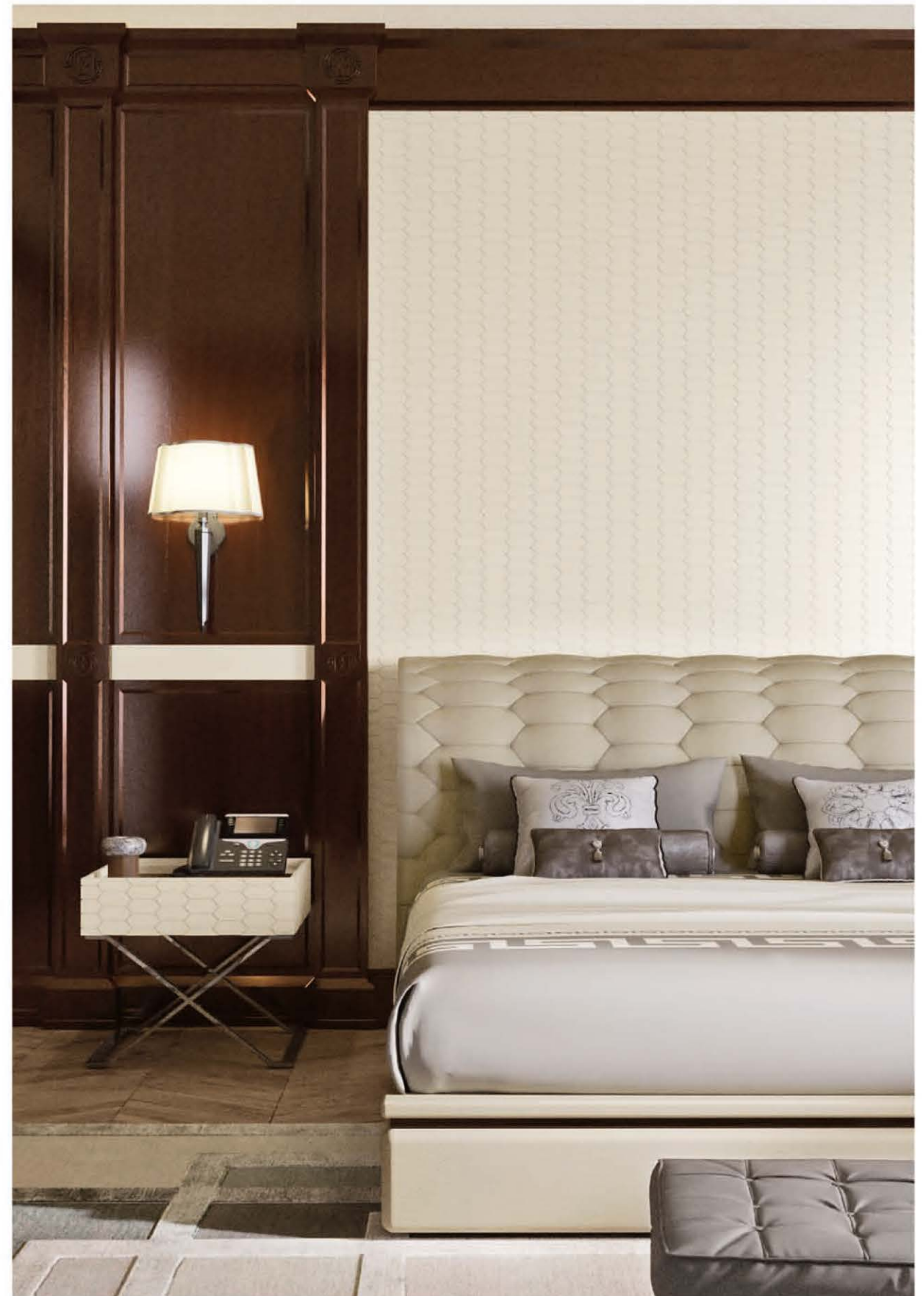
CONTRACT PROJECTS DETAILS



Alternative luxury: tangible but not showy, elegant but with a contemporary touch, sophisticated but never excessively so. A luxury which combines diverse elements in a natural, spontaneous way. Sophisticated but at the same time comfortable luxury. This is what our client was looking for in his luxury hotel. We worked on the tailor-made furniture and the millwork. For the furniture we chose top quality materials and finishings with personality such as mahogany essence dyed and treated with transparent varnish, opaque lacquer for its non shine, resistant qualities and eco-leather for the padded bed. The millwork is both mahogany wood panelling and engraved and opaque lacquered wood.

Un lusso diverso: palpabile ma non esibito, elegante ma con un tocco contemporaneo, raffinato ma senza eccessi. Un lusso che mescola in modo molto naturale e spontaneo elementi di natura diversa. Un lusso ricercato, ma confortevole allo stesso tempo. Questo domandava il cliente per la suite di un luxury hotel. Il nostro intervento ha interessato gli arredi, realizzati su progetto, e le boiserie. Per gli arredi abbiamo scelto materiali e finiture di grande qualità e carattere come l'essenza di mogano tinto e verniciato trasparente; il laccato opaco, per le sue doti di opacità e resistenza; l'ecopelle per il letto imbottito. Le boiserie sono sia impiallacciate in legno di mogano che incise e laccate opaco.

Непривычная роскошь: осязаемая, но не напоказ, элегантная и современная, изысканная без излишеств. Роскошь, умело соединяющая в гармоничную композицию различные материалы. Изысканная, и одновременно с этим комфортабельная роскошь. Это условие было поставлено нашим заказчиком для оформления номера отеля класса люкс. Наша работа включала мебель, выполненную по особому проекту, и настенные панели. Для мебели мы остановили выбор на материалах и отделках высшего качества, используя древесину красного дерева, с окраской и прозрачным лакированием. Мы предпочли использовать матовый лак, поскольку он устраняет блеск и повышает прочность. Мягкая кровать обита кожзаменителем. Настенные панели выполнены из шпона красного дерева, с резьбой и матовым лакированием.





CONTRACT PROJECTS



THE QUALITY SECRET



Every project starts with an idea or even simply from a client's requirements. Our task is to give form and substance to these ideas. If we are capable of doing this and ensuring maximum end quality to those entrusting their projects to us it is because we can count on skills and know-how built up patiently over fifty years of business.

Loyal to the most rigorous Made in Italy standards, we manage the whole production cycle internally: sizing, squaring, edging and panel drilling, painting and lacquering, assembly and packaging. Our know how ranges from classic (glossy finishes, brush strokes, smooth facing, decorations and gold/silver leaf) to modern (matt, gloss and open pore lacquer, painted and varnished) to specific processes such as postforming, folding, shaping, panel bending and engraving of various kinds. We know how to select, treat and enhance every type of material from solid to panelled wood, blockboard to melamine and MDF. Years of partnership links us to top level companies supplying veneer, reconstituted wood and melamine.

Ogni progetto nasce da un'idea o anche solo da un'esigenza del cliente: è compito nostro dare a questi spunti una forma e una sostanza. Se siamo in grado di farlo e di garantire a chi si affida a noi il massimo della qualità finale, è perché possiamo contare su un bagaglio di conoscenze e competenze costruito con pazienza in cinquant'anni di attività. Fedeli alla più rigorosa interpretazione del Made in Italy, gestiamo internamente l'intero ciclo produttivo: sezionatura, quadratura, bordatura e foratura pannello, verniciatura e laccatura, montaggio e imballo. Il nostro "saper fare" spazia dal classico (finiture patinate, pennellate, spatolate, decorazioni e foglia oro/argento), al moderno (laccato opaco, lucido e a poro aperto, tinta e verniciatura), a lavorazioni particolari come la postformatura, il folding, la sagomatura, la curvatura del pannello e pantografature di vario genere. Sappiamo scegliere, trattare e valorizzare ogni tipo di materiali, dal massello al listellare, dal tamburato di legno al melaminico e mdf. Anni di collaborazione ci legano ad aziende di primo livello per la fornitura di tranciati, precomposti e melaminici.

Каждый проект рождается из идеи или просто потребностей заказчика: наша задача - дать этим замыслам реальную форму и сущность. Мы способны гарантировать доверившимся нам заказчикам безупречное конечное качество, опираясь на багаж знаний и опыта, накопленный за пятьдесят лет успешной работы. В соответствии с лучшими традициями итальянского производства мы полностью управляем всем производственным циклом: раскрой, обтеска, отбортовка и сверление панелей, окрашивание и лакирование, сборка и упаковка. Наше "умение" идет от классической мебели (лакированная отделка, окраска кистью, обработка шпателем, декоративная отделка и нанесение золотой/серебряной фольги), до современной (матовое лакирование, блестящая отделка, с открытыми порами, окрашивание и покрытие лаком). Мы выполняем особые виды отделки, такие, как последующая формовка, отгибка кромок, придание определенных геометрических форм, изгиб панелей и обработка на пантографе различного типа. Мы умеем правильно выбирать, обрабатывать и подчеркивать красоту материалов любого типа, от массива дерева до облицовочного материала, от деревянного шпона до меламин и ДВП средней плотности. Нас связывает многолетнее сотрудничество с ведущими компаниями, занимающимися поставками шпона, древесных прессовочных масс и ламинированной ДСП.

MATERIALS OF INSPIRATION

for
contract



DECORATIONS



DECORATIONS



Concept: O2Studio

Home classic by private project
Contract project by Michele Marcon
Graphic: O2Studio_Felice Feltracco

Stampato in Italia / Printed in Italy
Maggio 2015

Le tonalità delle riproduzioni sono puramente indicative.

The colour shades in the pictures are merely indicative.

Оттенки цвета на изображениях ориентировочные.

MADE IN ITALY





Ballancin

MOBILIFICIO BALLANCIN S.R.L.

via Monte Grappa, 18
31010 Soligo TV

Tel: +39 0438 841562 Fax: +39 0438 842653
www.ballancin.it info@ballancin.it